

[Texte]

• 1550

Mr. Roy: Yes, Mr. Chairman. I am not against the diminution of the costs, only on the trends behind this philosophy on the marketing including the States and the services. That is why I raise that question and I am happy to know that, but I am not against it if you reduce the deficit and increase the efficiency.

Mr. Lamontagne: Mr. Chairman, I think there was another question about the rural mail delivery or the contracts by Mr. Dinsdale on that question. I would say that I did answer in the House yesterday that question Mr. Dinsdale asked for a late show tonight, furthermore. So I do not think we should waste the time of the Committee answering a question which will be answered tonight at the late show as well as in the House.

Mr. Dinsdale: I think we should restrict the issues here to items that have been raised in the Committee rather than in the House.

The Vice-Chairman: Can we then proceed to the questioning? Mr. Halliday, I guess, is first.

Mr. Halliday: Mr. Chairman, I have six topics I would like to raise with the Minister. I will try to be very brief, briefer than I usually am if the Minister can reciprocate and we can get through them very quickly.

The first question relates to lost mail. I am wondering whether the Postmaster General can give us any up-to-date information on any improvement in the experience with lost mail. I have a little evidence here I would like to present to him if I may, Mr. Chairman. This is a parcel that was mailed in Welland, Ontario, addressed to the Ontario Swine Artificial Insemination Unit in Woodstock. This was picked up in a ditch by a farmer outside of Norwich somewhere, presumably en route from Welland to Woodstock. I would be glad to present this to the Minister and perhaps he would like to check out this little evidence of lost mail. I would appreciate any information he can give us with respect to the situation now on lost mail.

Mr. Lamontagne: I would like the honourable gentleman to present that to the people responsible for marketing. There is nothing in it, sir?

Mr. Halliday: Not now, there is not, no. It would not smell too good if there was.

Mr. Lamontagne: It was well wrapped, though. It was pretty well wrapped. Maybe I can answer this question very briefly. It is not easy when you ask us what the experience is on the loss of parcels like the one you just gave me, but I can tell you that I have a report showing that loss and damage in the Toronto Gateway, for example, which is our main bulk plant, and we can base the loss on the number of settlements for damage that we have, or settlement for loss in abstraction.

I can tell you that on the handling of 127 million parcels, we have had less than one per cent of loss or claim for damage. so it is a very low percentage when you take the volume. On settlement for loss and complete loss you have 2,116,000 parcels and it is less than 2 per cent on the loss and claim

[Traduction]

M. Roy: Oui, monsieur le président. Ce n'est pas à la réduction des coûts que je m'oppose mais plutôt aux principes sur lesquels repose cette conception de la commercialisation qui englobe les États et les services. C'est pourquoi je pose la question et je suis ravi d'apprendre cela, mais je ne suis pas contre la réduction du déficit ni contre l'amélioration de l'efficacité.

M. Lamontagne: Monsieur le président, je crois qu'à ce propos M. Dinsdale avait une autre question concernant les contrats ou la distribution du courrier dans les régions rurales. Hier, j'ai déjà répondu à cette question à la Chambre et M. Dinsdale veut qu'on la reprenne à la séance de ce soir. Il est donc inutile que je gaspille votre temps en répondant à une question à laquelle j'ai déjà répondu à la chambre et qui sera reprise ce soir.

M. Dinsdale: Je crois qu'on devrait s'en tenir aux questions qui ont été soulevées au comité et non pas à la Chambre.

Le vice-président: Pouvons-nous passer aux questions? M. Halliday, je crois, est le premier sur la liste.

M. Halliday: Il y a six problèmes que je voudrais aborder avec le ministre. Je m'efforcerai d'être bref, encore plus que d'habitude, et si le ministre peut en faire autant, ce sera vite fait.

La première question porte sur le courrier perdu. Le ministre des Postes pourrait-il me dire si, à cet égard, la situation s'est améliorée ou si elle s'est détériorée. J'ai ici une pièce à conviction que je voudrais lui présenter, si vous me le permettez, monsieur le président. Il s'agit d'un colis posté à Welland, en Ontario, et qui est adressé au Service ontarien d'insémination artificielle des porcs, établissement situé à Woodstock. Ce colis a été trouvé dans un fossé par un fermier de la région de Norwich qui se rendait vraisemblablement de Welland à Woodstock. Je me ferai un plaisir de remettre ce colis au ministre pour qu'il se rende compte par lui-même que le courrier se perd. Je lui saurais gré de me dire où en est la situation à cet égard.

M. Lamontagne: Je voudrais que l'honorable député transmette ce colis aux responsables de la commercialisation. Il est vide, n'est-ce pas?

M. Halliday: Maintenant, oui. Sinon, ça ne sentirait pas bon du tout.

M. Lamontagne: Pourtant, c'était bien emballé. Je vais essayer de répondre très brièvement à cette question. Ce n'est pas facile de vous parler de la perte de colis comme celui que vous venez de me remettre, mais j'ai un rapport sur le courrier perdu et endommagé et qui concerne le centre de Toronto, notre principal centre de tri postal; le nombre de pertes peut être calculé en fonction du nombre d'indemnités accordées en cas de dommages ou de perte totale.

Je peux vous dire que sur 127 millions de colis manipulés, nous avons enregistré moins de 1 p. 100 de pertes ou de réclamations liées à des colis endommagés. Étant donné l'importance du volume, c'est un pourcentage minime. En ce qui concerne les colis perdus, il y a eu 2,116,000 indemnités ce